

Payment order

Payment within SEPA countries

Likvidoval

Kontroloval

[illegible]IDENTIFIKÁTOR PRÍJEMCU / RECIPIENT'S IDENTIFICATIONS nepovinný údaj

LEI
Identifikátor organizácie / Organisation identification
Identifikátor súkromnej osoby / Private identification

ADRESA PRÍJEMCU / RECIPIENT'S ADDRESS nepovinný údaj

Štát / Country	Mesto / Town Name
Názov mestskej časti / Town Location Name	PSČ / Postal Code
Ulica / Street Name	
Číslo domu / Building Number	Okres / District Name
Kraj / Country Sub Division	
Názov budovy / Building Name	P. O. Box / Postal Box
Oddelenie / Department	
Pododdelenie / Sub Department	
Poschodie / Floor	
Miestnosť / Room	

PÔVODNÝ PLATITEĽ A KONEČNÝ PRÍJEMCA / ULTIMATE PARTIES nepovinný údaj

Názov pôvodného platiteľa / Ultimate Debtor's Name
Názov konečného príjemcu / Ultimate Creditor's Name

Dátum a miesto vystavenia / Place and Date of issue	Súhlasím, aby sa bankový obchod riadil Všeobecnými obchodnými podmienkami Slovenskej sporiteľne, a. s., s účinnosťou od 1. 1. 2015, Sadzobníkom a podmienkami určenými Zverejnením, s ktorými som sa oboznámil alebo mi boli odovzdané.	Pečiatka, podpis platiteľa / Stamp, signature of payer
Kontaktná osoba / Contact person	I agree so that the banking transaction is governed by General Business Conditions of Slovenská sporiteľňa, a. s., effective of 1 January 2015, by List of Fees and Charges and by conditions determined by Publication, whichby I duly read or which I received.	
Telefónne číslo / Phone Nr.		

Vysvetlivky

Platba v rámci krajín SEPA (platba v EUR v rámci Slovenskej sporiteľne, a. s., SR alebo ostatných členských krajín SEPA).		Platba v cudzej mene v rámci Slovenskej sporiteľne, a. s.
Číslo Účtu platiteľa	Číslo Účtu, na ťarchu ktorého má byť Platobný príkaz na SEPA platbu vykonaný.	Číslo Účtu, na ťarchu ktorého má byť Platobný príkaz na SEPA platbu vykonaný.
Číslo účtu príjemcu	Číslo účtu vo formáte IBAN, v prospech ktorého má byť Platobný príkaz na SEPA platbu vykonaný.	Číslo účtu vo formáte IBAN, v prospech ktorého má byť Platobný príkaz na SEPA platbu vykonaný.
Názov príjemcu	Presný a úplný názov príjemcu. Pri fyzickej osobe meno a priezvisko, pri právnickej osobe úplný obchodný názov vrátane právnej formy (napr.: s.r.o., a.s., GmbH, Ltd.) príjemcu.	Neuvádzať.
Mena	EUR	Cudzia mena
Dátum splatnosti	Požadovaný deň vykonania Platobného príkazu na SEPA platbu/ odpísania prostriedkov z vášho Účtu v tvare DD/MM/RRRR. Ak je uvedený dátum v budúcnosti, nie je možné vybrať si Typ platby Okamžitá platba ani Urgentná platba). Banka spracuje platbu podľa podmienok určených Zverejnením.	Požadovaný deň vykonania Platobného príkazu na SEPA platbu/ odpísania prostriedkov z vášho Účtu v tvare DD/MM/RRRR.
Variabilný, špecifický, konštantný symbol	Podľa dohody s príjemcom a iba v prípade platby v rámci SR. Nie je povolené zadať niektorý z týchto údajov a zároveň Referenciu platiteľa.	Podľa dohody s príjemcom platby.
Referencia platiteľa	Na základe dohody s príjemcom. Maximálne 35-znakový alfanumerický údaj. Nie je povolené zadať tento údaj a zároveň niektorý zo symbolov platby (variabilný, špecifický, konštantný symbol).	Neuvádzať.
Správa pre príjemcu	Informácie platiteľa pre príjemcu v rozsahu max. 70 alfanumerických znakov vrátane interpunkčných znamienok a medzier.	Informácie platiteľa pre príjemcu v rozsahu max. 70 alfanumerických znakov vrátane interpunkčných znamienok a medzier.
Okamžitá platba	Možné zvoliť v prípade, ak banka príjemcu je dosiahnuteľná pre okamžité platby. Je možné zadať len s aktuálnym dátumom splatnosti.	Pri tomto type platby nie je možné zadať Okamžitú platbu.
Urgentná platba	Ak zaškrtnete túto možnosť, platba bude uskutočnená v lehotách určených Bankou Zverejnením, kratších oproti lehotám štandardnej platby, za príplatok v zmysle platného Sadzobníka Banky. Je možné zadať len s aktuálnym dátumom splatnosti.	Pri tomto type platby nie je možné zadať Urgentnú platbu.
Počet dní opakovania	Ak v deň splatnosti Platobného príkazu na SEPA platbu nebude na Účte dostatok prostriedkov na jeho vykonanie, Banka sa bude pokúšať vykonať ho počas požadovaného počtu dní. Možno zadať opakovanie maximálne 14 dní. O túto službu nie je možné požiadať v prípade, ak ide o Urgentnú platbu alebo Okamžitú platbu.	Pri tomto type platby nie je možné zadať Počet dní opakovania.
Potvrdenie o vykonaní platby	Za službu Potvrdenie o vykonaní platby sa účtuje poplatok v zmysle platného Sadzobníka Banky.	Za službu Potvrdenie o vykonaní platby sa účtuje poplatok v zmysle platného Sadzobníka Banky.
Adresa	Ak Klient vyplní v Platobnom príkaze na SEPA platbu adresu príjemcu, je povinný vyplniť mesto a krajinu príjemcu.	Neuvádzať.
Pôvodný platiteľ	Tento termín sa používa na identifikáciu osoby alebo subjektu, ktorý je zodpovedný za poskytnutie finančných prostriedkov v rámci transakcie.	Neuvádzať.
Konečný príjemca	Tento termín sa používa na identifikáciu osoby alebo subjektu, ktorý nakoniec obdrží peniaze, či už ide o platbu za služby, tovar alebo iné finančné operácie.	Neuvádzať.
LEI	LEI je jedinečný identifikátor, ktorý slúži na jednoznačnú identifikáciu právnických osôb zapojených do finančných transakcií. LEI kód je 20-miestny alfanumerický kód, ktorý je globálne uznávaný a používaný.	Neuvádzať.
Identifikátor organizácie	Identifikátor organizácie je jedinečný kód alebo číslo, ktoré slúži na jednoznačnú identifikáciu konkrétnej organizácie alebo právnickej osoby. Napr. IČO, DIČ.	Neuvádzať.
Identifikátor súkromnej osoby	Identifikátor súkromnej osoby je jedinečný kód alebo číslo, ktoré slúži na jednoznačnú identifikáciu jednotlivca. Napr. rodné číslo, číslo OP, číslo pasu.	Neuvádzať.

*Ak sa údaje o čísle účtu príjemcu a mene alebo inom identifikátore príjemcu nezhodujú alebo overenie tejto zhody nie je možné vykonať z dôvodov, za ktoré Banka nezodpovedá a Klient napriek tomu s vykonaním takejto platby súhlasí, môže to viesť k prevodu finančných prostriedkov v prospech účtu príjemcu, ktorý nie je zamýšľaným príjemcom uvedeným Klientom v Platobnom príkaze. Banka v takom prípade nie je povinná túto platbu Klientovi bezodkladne vrátiť a nezodpovedá za ďalšie škody, ktoré tým Klientovi vzniknú.